

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/5
14 March 2012

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والستون
مونتريال، 16-20 أبريل/ نيسان 2012

التخطيط المالي للفترة 2012-2014

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

مقدمة

1 بعد أن نظر الاجتماع الثالث والعشرون للأطراف في تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2012-2014، قرر أن:

” 1 - يعتمد ميزانية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال للفترة 2012 - 2014 قدرها 450 000 000 دولار بدولارات الولايات المتحدة على أساس الفهم بأن 34 900 000 دولار من دولارات الولايات المتحدة من تلك الميزانية سوف تُدبّر من مساهمات متوقعة مستحقة للصندوق المتعدد الأطراف ومن مصادر أخرى لفترة الثلاث سنوات 2009 - 2011، وأن مبلغ 15 100 000 دولار سوف يتم تدبيرها من الفوائد المستحقة للصندوق أثناء فترة الثلاث سنوات 2011 - 2014. وتشير الأطراف إلى أن المساهمات المستحقة من بعض الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال خلال الفترة 2009 - 2011 تُبلغ 5 924 635 دولاراً بدولارات الولايات المتحدة؛

2 - يعتمد جدول الاشتراكات للصندوق المتعدد الأطراف على أساس تجديد موارد قدره 133 333 334 دولاراً بدولارات الولايات المتحدة لعام 2012 و133 333 333 لعام 2013، و133 333 333 لعام 2014 كما يظهر في المرفق الثالث لتقرير الاجتماع التاسع لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثالث والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال؛

3 - تتخذ اللجنة التنفيذية من التدابير ما يضمن، بقدر الإمكان، ربط الميزانية ككل للفترة 2012 - 2014 في موعد غايته نهاية 2014، وأنه ينبغي للأطراف غير العاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5 أن تسدد اشتراكاتها في مواعيدها المحددة طبقاً للفقرة 7 من المقرر 6/XI (المقرر 15/XXIII).

2 وقد أعدت الأمانة هذه الوثيقة لمساعدة اللجنة التنفيذية على تناول العناصر السالفة الذكر الواردة في المقرر 15/XXIII. وهي تستعرض الالتزامات والموارد المتاحة للأنشطة الجديدة، والمساهمات الثنائية، وتوافر الموارد في ضوء التدفقات المالية المتوقعة خلال فترة السنوات الثلاث، وتزود اللجنة التنفيذية بمقترحات للميزانيات السنوية وتوصيات أخرى للنظر فيها.

الالتزامات والموارد المتاحة للأنشطة الجديدة خلال الفترة 2012-2014

3 يدخل الصندوق المتعدد الأطراف فترة السنوات الثلاث 2012-2014 ولديه التزامات مقطوعة بالفعل في فترة السنوات الثلاث السابقة. وتتألف تلك الالتزامات، في جملة أمور، من تمويل الاتفاقات المتعددة السنوات، وتمويل الأنشطة الموحدة (من قبيل التعزيز المؤسسي، وميزانية اجتماعات اللجنة التنفيذية، وتكاليف تشغيل أمانة الصندوق بما فيها أنشطة الرصد والتقييم، وبرنامج المساعدة على الامتثال التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، وتكاليف أمين الخزانة، وتكاليف الوحدات الأساسية لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) والبنك الدولي). وتتمثل الفئة التي تنفرد بأكبر مبلغ ملتزم به، وهو 179.5 مليون دولار أمريكي، في التمويل اللازم لتنفيذ الاتفاقات المتعددة السنوات الجارية. أما تمويل الأنشطة الموحدة الأخرى خلال فترة السنوات الثلاث فيبلغ مجموعه 95.5 مليون دولار أمريكي. وهذا يترك حوالي 175 مليون دولار أمريكي للموارد التي يمكن برمجتها للأنشطة الجديدة خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014 (الجدول الأول).

الجدول الأول

الالتزامات والموارد المتاحة للقيام بالأنشطة الجديدة

(بالدولار الأمريكي)

المجموع (2014-2012)	2014	2013	2012	الوصف
450 000 000	150 000 000	150 000 000	150 000 000	الدخل
				الالتزامات السابقة
179 493 000	41 042 000	77 464 000	60 986 000	الشرائح السنوية من اتفاقات متعددة السنوات موافق عليها
				التزامات التمويل الأخرى
26 694 000	9 934 000	6 431 000	10 328 000	التعزيز المؤسسي
18 363 000	6 252 000	6 120 000	5 991 000	تكاليف الأمانة/اللجنة التنفيذية
30 900 000	10 606 000	10 297 000	9 997 000	برنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال
18 020 000	6 167 000	6 005 000	5 847 000	الوحدات الأساسية للوكالات (اليونديبي واليونيدو والبنك الدولي)
1 500 000	500 000	500 000	500 000	أمين الخزانة
274 969 000	74 502 000	106 818 000	93 650 000	مجموع الالتزامات
175 031 000	75 498 000	43 182 000	56 350 000	الموارد التي يمكن برمجتها (الدخل مطروحا منه الالتزامات السابقة)

الالتزامات الثنائية

4 يمكن استخدام ما يصل إلى 20 في المائة من المساهمات المعلنة للتعاون الثنائي (المقرر 8/II، المرفق الرابع، الفقرة 8). وتحتسب المساهمات الثنائية لفترة السنوات الثلاث 2012-2014 على أساس 20 في المائة من المساهمات الجديدة وقدرها 400 مليون دولار أمريكي (من الميزانية البالغة 450 مليون دولار أمريكي لفترة السنوات الثلاث 2012-2014).

5 وترد في المرفق الأول مستويات المساهمات الثنائية والالتزامات الثنائية للاتفاقات المتعددة السنوات خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014. وهو يشير إلى أن البلدان المساهمة قد تخصص مبلغا يصل إلى 80 مليون دولار أمريكي في شكل مساهمات جديدة للتعاون الثنائي. وقد تم الالتزام بالفعل بمبلغ 12 327 000 دولار أمريكي للموافقة على الشرائح السنوية من الاتفاقات المتعددة السنوات. ولذلك، يمكن من الناحية النظرية المطالبة بمبلغ لا يتجاوز 67.7 مليون دولار أمريكي كمساهمات ثنائية من الموارد الإجمالية للصندوق المخصصة للأنشطة الجديدة البالغة 175 مليون دولار أمريكي. ولضمان ألا تتجاوز التزامات اللجنة التنفيذية للأنشطة الجديدة للوكالات التنفيذية نسبة 20 في المائة المقررة للتعاون الثنائي، قد ترغب اللجنة في النظر في أن تطلب إلى الوكالات الثنائية تحديد تكاليف الأنشطة الواردة في خطط أعمالها السنوية، والبقاء ضمن حدود هذه التقديرات في الطلبات المقدمة بمشروعات خلال فترة الثلاث سنوات 2012-2014.

التدفقات النقدية والالتزام بالموارد في إطار الصندوق المتعدد الأطراف

6 تأتي التدفقات النقدية إلى الصندوق المتعدد الأطراف من الجهات التالية: تلقي المساهمات المعلنة المتفق عليها، وصرف أذون الصرف المتلقاة في سنة التعهد بها؛ وسداد المساهمات المتأخرة المدرجة في عملية الترحيل من فترة السنوات الثلاث 2009-2011؛ والفوائد على الأرصدة المحفوظ بها في حسابات أمين الخزانة والوكالات المنفذة؛ والمكاسب/الخسائر الناجمة عن آلية سعر الصرف الثابت؛ وسداد المساهمات المستحقة من بلدان لم تقدم أي مساهمات في الصندوق المتعدد الأطراف من قبل؛ وإعادة الأرصدة من المشروعات الملغاة أو المكتملة.

7 وبموجب اختصاصات الصندوق المتعدد الأطراف (تقرير الاجتماع الرابع للأطراف في بروتوكول مونتريال، UNEP/OzL.Pro.4/15، المرفق التاسع)، "لا يجوز الدخول في التزامات قبل استلام المساهمات..." (الفقرة 20) و"في حالة ما إذا توقع كبير موظفي أمانة الصندوق حدوث نقص في الموارد خلال الفترة المالية ككل، يجوز له تعديل الميزانية التي وافقت عليها الأطراف بحيث يمكن تغطية النفقات بالكامل في جميع الأوقات من المساهمات الواردة" (الفقرة 19). وعليه، فقد أجري تحليل للتدفقات النقدية لتحديد مستوى الموارد التي قد تتاح للالتزام بها خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014.

تلقي المساهمات المعلنة المتفق عليها

8 يتم تلقي نسبة 85 في المائة، في المتوسط، من المبلغ الإجمالي للتعهدات المعلنة خلال السنة في موعد يسبق الاجتماع الأخير للجنة التنفيذية في سنة تقديم التعهدات. وقد تحسن معدل المساهمات المتلقاة خلال السنة التي صدر التعهد فيها على النحو المبين في الجدول 2 فأصبح معدل التعهدات التي يتم تلقيها في سنة استحقاقها يبلغ نسبة 94 في المائة في عام 2010 و92 في المائة في عام 2011.

الجدول الثاني

التعهدات المتلقاة في سنة استحقاقها (2009-2011)

السنة	2009	2010	2011
مجموع التعهدات	133 342 202	133 062 054	133 346 281
مجموع المبالغ المتلقاة	112 538 609	124 641 135	122 712 528
النسبة المئوية للسداد في سنة الاستحقاق	84.4 في المائة	93.7 في المائة	92.0 في المائة

9 وقد تم تلقي جميع المبالغ المستحقة الاستلام فيما عدا 12 257 779 دولارا أمريكيا خلال فترة السنوات الثلاث 2009-2011. وكان معدل التعهدات المتلقاة 90 في المائة في المتوسط خلال فترة السنوات الثلاث 2009-2011. وعلى هذا الأساس، يمكن أن تتوقع اللجنة التنفيذية استلام مبلغ 120 مليون دولار أمريكي من القيمة المتعهد بها في العام وقدرها 133.3 مليون دولار أمريكي.

10 وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحت الأطراف المساهمة على سداد المبالغ في كل عام بحلول شهر يونيو/حزيران وفقا للفقرة 7 من المقرر 6/XI للاجتماع الحادي عشر للأطراف، تمكينا من الالتزام الكامل بالميزانية البالغة 450 مليون دولار أمريكي خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014 على النحو المتوخى في المقرر 15/XXIII (الفقرة 3) الصادر عن الاجتماع الثالث والعشرين للأطراف.

السحب من أذون الصرف

11 تضمنت المرفقات الخاصة بحالة الصندوق في تقارير اجتماعات اللجنة التنفيذية معلومات عن مستوى أذون الصرف والنقدية المتاحة لكل اجتماع خلال فترتي الثلاث سنوات الماضيتين. ويرد في الجدول 3 صافي المخصصات التي أقرتها اللجنة التنفيذية والرصيد المتاح لاعتمادات جديدة بناء على النقدية وأذون الصرف.

الجدول الثالث

صافي الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية منذ
الاجتماع الثامن والأربعين ورصيد المبالغ المتاحة لاعتمادات جديدة
من حيث النقدية وأذون الصرف (بالدولار الأمريكي)

الاجتماع	صافي المخصصات من المبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	النقدية	أذون الصرف	إجمالي الرصيد المتاح لاعتمادات جديدة (نقدية + أذون صرف)
الخامس والستون	37 990 649	41 742 307	24 844 325	66 586 632
الرابع والستون	164 545 368	158 893 492	34 273 214	193 166 706
الثالث والستون	23 543 923	106 684 542	35 174 394	141 858 936
الثاني والستون	45 470 992	143 713 054	40 767 323	184 480 377
الحادي والستون	22 524 529	100 329 853	50 395 499	150 725 352
الستون	33 538 595	87 083 523	30 671 458	117 754 981
التاسع والخمسون	39 503 217	86 025 808	35 481 910	121 507 718
الثامن والخمسون	18 494 391	56 999 643	37 830 504	94 830 147
السابع والخمسون	28 110 248	33 173 579	28 278 282	61 451 864
السادس والخمسون	66 073 243	74 748 383	29 761 206	104 509 589
الخامس والخمسون	37 708 798	73 123 825	39 344 647	112 468 472
الرابع والخمسون	35 088 001	46 654 921	39 344 647	85 999 567
الثالث والخمسون	44 858 534	70 654 991	31 459 790	102 114 781
الثاني والخمسون	34 359 110	45 104 235	37 734 395	82 838 630
الحادي والخمسون (أ)	54 795 070	27 096 900	30 419 395	57 516 295
الخمسون (أ)	47 433 013	29 701 854	27 902 082	57 603 936
التاسع والأربعون (أ)(ب)	16 257 209	0	26 672 599	26 672 599
الثامن والأربعون (أ)(ج)	66 536 221	0	42 354 191	42 354 191

(أ) سُددت اعتمادات اللجنة التنفيذية جزئياً أو بشكل كامل عن طريق أذون الصرف.
(ب) بلغت قيمة أذون الصرف المحتفظ بها 95 637 792 دولاراً أمريكياً وكان قد سبق تخصيصها/الالتزام بها بالكامل ما عدا 26 672 599 دولاراً أمريكياً.
(ج) بلغت قيمة أذون الصرف المحتفظ بها 88 729 849 دولاراً أمريكياً وكان قد سبق تخصيصها/الالتزام بها فيما عدا 42 354 191 دولاراً أمريكياً.

12 ويشير الجدول 3 إلى وجود مستوى كافٍ من الموارد المتاحة في كل اجتماع منذ الاجتماع التاسع والأربعين للموافقة على جميع المبالغ الجديدة التي تخصصها اللجنة التنفيذية. ومنذ الاجتماع الثاني والخمسين، كانت تتوافر مبالغ كافية من النقدية وحدها للوفاء بصافي المخصصات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية جميعها اللهم إلا في الاجتماع الرابع والستين، الذي أُتيح فيه نقداً جميع المبالغ التي تم إقرارها في الاجتماع وقدرها 164.5 مليون دولار أمريكي فيما عدا 5.6 ملايين دولار أمريكي.

13 ومن الرصيد البالغة قيمته 24 844 325 دولاراً أمريكياً في صورة أذون صرف لم يسبق صرفها في الاجتماع الأخير للجنة التنفيذية، كان 5 406 667 دولاراً أميركياً من ذلك المبلغ للولايات المتحدة التي سمحت بالتعجيل بالصرف. والرصيد البالغ 19 437 658 دولاراً أمريكياً هو أذون صرف من ألمانيا غير قابلة للصرف الفوري ولا بد من سحبها وفقاً لجدول زمني محدد. ونظراً لأن صرف هذه الأذون يمثل جزءاً من المبلغ المرخّل، فلن يكون كل المبلغ المرخّل متاحاً على الفور، بل سيكون نصفه متاحاً في عام 2012، والثالث في عام 2013، والسادس في عام 2014. ورغم أن جميع أذون الصرف الألمانية من فترة السنوات الثلاث السابقة (2009-2011) سيتم صرفها خلال فترة السنوات الثلاث الحالية، فإن ثلثي أذون الصرف للمساهمات في فترة السنوات الثلاث الحالية لن يتم صرفها إلا بعد عام 2014.

14 ويطبق الجدول الزمني لصرف الأذون منذ عام 1994، حين عُرض على اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني عشر في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/12/4. غير أنه في حال استمرار هذا الجدول في المستقبل (كما كان في الماضي) فسيمكن صرف أذون الصرف الألمانية في نهاية المطاف بعد سنتين من إتمام عمل الصندوق. وبما أن التخطيط للمساهمات في الصندوق المتعدد الأطراف من جانب كثير من البلدان المانحة بما فيها ألمانيا يتم قبل سنوات من موعدها، فقد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في أن تطلب إلى الأطراف المساهمة التي لا تنص على الصرف المعجل لأذون الصرف أن تنظر هذه الأطراف إما في السماح بجدول معجل للصرف أو بتعديل الجدول الزمني لأذون الصرف المقبلة ليتوافق مع السنة التي تستحق فيها تلك المساهمات. وهذا من شأنه أن يكفل عدم وجود أذون صرف مرحلة إلى فترة السنوات الثلاث المقبلة.

سداد المساهمات المتأخرة المدرجة في المبالغ المرحلة

15 كانت قيمة المبالغ المرحلة من فترة السنوات الثلاث السابقة حوالي 34.9 مليون دولار أمريكي، تشمل مبلغ 453 747 دولارا أمريكيا من الأرصدة المتبقية من مشروع قرض المبردات التايلندي بموجب المقرر 3/65، ومبلغ 22 187 696 دولارا أمريكيا على هيئة أذون صرف، ومبلغ 12 257 779 دولارا أمريكيا على هيئة متأخرات من فترة السنوات الثلاث 2009-2011. وفي 1 مارس/آذار 2012، تم دفع مبلغ 1 908 372 دولارا أمريكيا إضافيا من المتأخرات مما جعل الرصيد الذي يتعين جمعه 10 349 407 دولارات أمريكية. وتجدر الإشارة إلى أنه لم يتم ترحيل أي مبالغ نقدية وأن مستوى المتأخرات من فترة السنوات الثلاث 2009-2011 (12.3 مليون دولار أمريكي) يقل بمبلغ 30.9 مليون دولار أمريكي عن مبلغ المتأخرات من فترة السنوات الثلاث 2006-2008 وقدره 43.2 مليون دولار أمريكي. كما تجدر الإشارة إلى أن مستوى المتأخرات لا يشمل موارد من البلدان التي لها تاريخ في عدم السداد أو من البلدان التي أشارت إلى عدم اعترافها السداد. ومن ثم فإن جميع المبالغ المدرجة في المتأخرات تعدّ قابلة للتحويل. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحت الأطراف المساهمة التي عليها متأخرات من الفترة 2009-2011 على تسديدها خلال العام 2012، لأنها تمثل في 1 مارس/آذار 2012 رصيد المبالغ المرحلة من الفترة 2009-2011 وقدره 10 349 407 دولارات أمريكية.

الفوائد والمكاسب/الخسائر الناجمة عن آلية سعر الصرف الثابت

16 في حال ما إذا قلّت الفائدة المستحقة خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014 عن مبلغ 15.1 مليون دولار أمريكي الذي أدرج بالفعل في الميزانية، سيكون لذلك أثر على التدفقات النقدية. واستنادا إلى المشاورات التي أجريت مع الوكالات المنفذة خلال اجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات الذي عقد في الفترة من 7 إلى 9 فبراير/شباط 2012، قد تبرمج الفوائد للأخيرة من الفترة (أي 2014) لضمان تحصيلها خلال هذه الفترة بالنظر إلى الأوضاع الاقتصادية الراهنة في العالم. وينبغي الإشارة إلى أنه تم تحصيل 10.2 ملايين دولار أمريكي من مبلغ 16.1 مليون دولار أمريكي المدرج في تجديد الموارد للفترة 2009-2011 بينما بلغ المستحق أكثر من 40 مليون دولار أمريكي خلال فترة السنوات الثلاث 2006-2008. وقد يُحدث استمرار معدلات الفائدة المنخفضة تأثيرا على قدرة الصندوق على الحصول على مستوى الفائدة المتنبأ به في وقت مبكر من فترة السنوات الثلاث. علاوة على ذلك، سيتم خفض مستوى الفائدة خلال الفترة 2009-2011 إلى الحد الذي تفضل معه البلدان التسديد بأذون الصرف بدلا من النقدية نظرا لعدم الحصول على أي فوائد على هذه الأذون.

17 ويمكن أن تتأثر التدفقات النقدية أيضا بالمكاسب أو الخسائر التي تعزى إلى آلية سعر الصرف الثابت. ومن الصعب التنبؤ بهذا الأثر المحتمل. فقد تكبدت خسائر بسبب آلية سعر الصرف الثابت خلال فترة السنوات الثلاث 2000-2002 ولكن تحققت مكاسب خلال الفترتين 2003-2005 و2006-2008، مما أسفر عن مكسب صافٍ للصندوق قدره 38 573 647 دولارا أمريكيا¹. غير أنه تكبدت خسارة قدرها 11 821 242 دولارا أمريكيا خلال

¹ في 7 نوفمبر/تشرين الثاني 2009 وفقا للمرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/56/64، تقرير الاجتماع السادس والخمسين للجنة التنفيذية.

فترة السنوات الثلاث 2009-2011، مما يجعل الأثر الإجمالي لآلية سعر الصرف الثابت للفترة 2000-2011 مكسبا صافيا قدره 26 752 405 دولارات أمريكية². وقد تم استيعاب هذا المكسب/الخسارة في قيمة الترحيلات من فترة السنوات الثلاث 2009-2011. واتفقت الأطراف في اجتماعها الثالث والعشرين على تمديد العمل بآلية سعر الصرف الثابت إلى فترة السنوات الثلاث 2012-2014 (المقرر 16/XXIII).

18 ويقم المرفق الثاني الأثر المحتمل لآلية سعر الصرف الثابت على البلدان التي استخدمتها في فترة السنوات الثلاث 2009-2011 والمؤهلة لاستخدامها في الفترة 2012-2014. وهو يبين أنه إذا بقيت أسعار صرف الأمم المتحدة في 1 مارس/أذار 2012 ثابتة خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014، فإن الخسارة ستصل إلى 3 545.884 دولارا أمريكيا. (وينبغي الإشارة إلى أن تحليلا مماثلا في عام 2009 أشار إلى إمكان تكبد خسارة قدرها 10 ملايين دولار أمريكي). ولاستيعاب هذه الإمكانية، قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في تخصيص ميزانيات أقل للجزء الأول من فترة السنوات الثلاث، وتخصيص مبالغ أكبر لنهاية الفترة عندما تُعرف بشكل أفضل التأثيرات الناجمة عن أي مدفوعات سنوية متأخرة وعن أسعار الفائدة وعن آلية سعر الصرف الثابت على التدفقات النقدية.

المساهمات من البلدان التي لم تقدم من قبل مساهمة قط

19 يمكن أن تتأثر التدفقات النقدية أيضا إذا لم تقدم البلدان (الاتحاد الروسي وبيلاروس) التي لم تسدد قط مساهماتها خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014. وقد بلغ المستوى الإجمالي للمساهمات المعلنة لهذه البلدان 5 924.635 دولارا أمريكيا عن الفترة 2009-2011. والمستوى المعلن للفترة 2012-2014 يبلغ 8 388 990 دولارا أمريكيا، أي ما يزيد عن فترة السنوات الثلاث السابقة بمبلغ 2.5 مليون دولار أمريكي تقريبا. وكثيرا ما يجري تحمّل عدم تسديد المبالغ المتعهد بها وذلك عن طريق المكاسب المتحققة في الفوائد ومن إعادة الأرصدة، ولكن المكاسب من الفائدة قد تكون محدودة خلال فترة السنوات الثلاث هذه. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تشجع البلدان التي لم تسدد قط من قبل على تقديم مساهماتها للفترة الحالية.

إعادة الأرصدة

20 قد تتأثر التدفقات النقدية تأثرا إيجابيا بإعادة الأرصدة من المشروعات الملغاة أو التي تم إنجازها. غير أن من المتوقع أن تقل الأرصدة المعادة من فرادى المشروعات لأن معظم المبالغ المتبقية تجري الموافقة عليها للاتفاقات المتعددة السنوات التي ليست لها أرصدة مستحقة.

افتراضات التخصيص الكامل لميزانية الفترة 2012-2014

21 قد يكون لمصادر عدم اليقين في النقدية الفعلية المتلقاة تأثير على عمل الصندوق وسيكون من الضروري رصد الميزانية في سياق تخطيط الأعمال لضمان وجود ما يكفي من الموارد للأنشطة المقررة. ويمكن أن يتاح كامل الميزانية البالغة 450 مليون دولار أمريكي لفترة السنوات الثلاث 2012-2014 للبرامج خلال الفترة المذكورة استنادا إلى الافتراضات التالية:

(أ) إمكان تسديد المبالغ المتعهد بها كاملة خلال فترة السنوات الثلاث بحلول شهر يونيو/حزيران من كل عام وفقا للفقرة 7 من المقرر 6/XI؛

(ب) السحب من أدون الصرف عندما تدعو الضرورة لذلك تجنباً لأي عجز في التدفقات النقدية خلال

² في 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2011 وفقا للمرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/65/60، تقرير الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية.

فترة السنوات الثلاث؛

- (ج) أن تواصل الأطراف التي سددت المساهمات المعلنة في الماضي تسديد تلك المساهمات وتدفع المبلغ المرّحل من فترة السنوات الثلاث السابقة وقدره 34.9 مليون دولار أمريكي؛
- (د) أن يتم تحصيل مبلغ 15.1 مليون دولار أمريكي من الفوائد والمصادر الأخرى خلال فترة السنوات الثلاث 2014-2012 للوفاء بالالتزامات في عملية تجديد الموارد؛
- (هـ) عدم تكبد أي خسائر في موارد الصندوق بسبب تطبيق آلية سعر الصرف الثابت أو السحب من أذون الصرف؛
- (و) أن تفي الأطراف التي لم يسبق لها قط سداد مساهماتها المعلنة بتعهداتها للفترة 2014-2012 وتقدر بمبلغ 8 388 990 دولارا أمريكيا.

الميزانيات التي تركز المصروفات في البداية/ في المرحلة النهائية من البرنامج

22 كما أشير في خطة الأعمال المجمعّة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2014-2012 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/7)، فقد أدرجت الوكالات المنفذة حوالي 201.2 مليون دولار أمريكي في خطط أعمالها للعام 2012 بما يتجاوز ثلث الميزانية المتاحة لفترة السنوات الثلاث، وهو 150 مليون دولار أمريكي قبل النظر فيها من اللجنة التنفيذية، ولها احتياجات تمويل في البداية للسنتين الأوليين من الفترة.

23 وقد يكون تركيز المصروفات في البداية ممكنا لو استلمت جميع مساهمات العام 2012 في 2012، وإذا لم يتم تكبد أي خسارة أو إذا تحقق مكسب من خلال آلية سعر الصرف الثابت خلال العام، وإذا تم في عام 2012 استلام جميع المتأخرات المتبقية في المبالغ المرحلة وقدرها 10 349 407 دولارات أمريكية، وثلث مبلغ الـ15.1 مليون دولار أمريكي المتوقع للفوائد خلال فترة السنوات الثلاث، وجرى التعجيل بصرف أذون الصرف أو تم قبول الأذون في صورة نقدية. فهذا من شأنه أن يمكّن من تفعيل ميزانية قدرها 173.3 مليون دولار أمريكي لعام 2012 وميزانيتين قدرهما 138.3 مليون دولار أمريكي للسنتين 2013 و2014.

24 غير أن الأخذ بنهج أكثر تحفظا كما اقترح في اجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات من شأنه اقتراح ميزانيات أقل بمقدار 15.1 مليون دولار أمريكي لأول عامين من فترة السنوات الثلاث من أجل تقييم حالة تحصيل المساهمات، والفوائد المتأتبة من الأرصدة المحتفظ بها، وأي خسارة أو مكسب من آلية سعر الصرف الثابت لتحديد ميزانية نهائية لعام 2014. ويمثل مبلغ الـ15.1 مليون دولار أمريكي قيمة الفائدة المتوقعة خلال عملية تجديد الموارد ولكنه يمثل أيضا كمية التمويل التي ستُفقَد على وجه التقريب بسبب آلية سعر الصرف الثابت (3.5 ملايين دولار أمريكي) وعدم السداد (من 11.2 مليون دولار أمريكي إلى 13.3 مليون دولار أمريكي). وهذا من شأنه أن ينتج ميزانية قدرها 145 مليون دولار أمريكي لكل من العامين 2012 و2013 وميزانية قدرها 160 مليون دولار أمريكي للعام 2014.

التوصيات

25 قد ترغب اللجنة التنفيذية فيما يلي:

(أ) أن تحيط علما بالتقرير عن التخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2014-2012 على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/5؛

(ب) أن تطلب:

(1) من الوكالات الثنائية أن تحدد تكاليف الأنشطة المقررة في خطط أعمالها السنوية وتبقى ضمن حدود التقديرات المحددة لدى تقديم طلبات هذه المشروعات خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014؛

(2) من الأطراف المساهمة التي لا تنص على الصرف المعجل لأذون الصرف أن تتظر في السماح إما بجدول معجل للصرف أو بتعديل جدولها الزمني لصرف أذون الصرف في المستقبل ليتطابق مع السنة التي تستحق خلالها تلك المساهمات؛

(ج) أن تحت:

(1) الأطراف المساهمة على تسديد مدفوعاتها عن كل عام بحلول شهر يونيه/حزيران وفقا للفقرة 7 من المقرر 6/XI للاجتماع الحادي عشر للأطراف، تمكينا من الالتزام الكامل بالميزانية البالغة 450 مليون دولار أمريكي خلال فترة السنوات الثلاث 2012-2014 على النحو المتوخى في المقرر 15/XXIII (الفقرة 3) للاجتماع الثالث والعشرين للأطراف؛

(2) الأطراف المساهمة التي عليها متأخرات من فترة السنوات الثلاث 2009-2011 على تسديدها خلال العام 2012، لأنها تمثل مبلغ 10.3 ملايين دولار أمريكي من قيمة المبالغ المرحلة من فترة السنوات الثلاث 2009-2011 وهي 34.9 مليون دولار أمريكي، مع ملاحظة توافر مبلغ 24.6 مليون دولار أمريكي للارتباط؛

(3) البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ولم تسدد في الماضي على تسديد مساهماتها إلى الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال لفترة السنوات الثلاث 2012-2014؛

(د) أن تتظر في مدى توافر التدفقات النقدية لميزانية العام 2014 في أول اجتماع للعام 2014 في ضوء المتحصلات من الفوائد، وتسديد المساهمات من البلدان التي لم يسبق لها التسديد، وأي خسائر بسبب عدم السداد أو بسبب آلية سعر الصرف الثابت؛

(هـ) أن تعتمد تخصيص موارد قدرها 145 مليون دولار أمريكي في العام 2012، و145 مليون دولار أمريكي في العام 2013، و160 مليون دولار أمريكي في العام 2014 مع تخصيص أي مبالغ غير مخصصة في وقت لاحق خلال فترة السنوات الثلاث نفسها.

Annex I

BILATERAL CONTRIBUTIONS AND BILATERAL COMMITMENTS FOR MULTI-YEAR AGREEMENTS DURING THE 2012-2014 TRIENNIUM (US \$)

Party	20% of Agreed Pledged Contributions (2012-2014)	Annual Tranches of Multi-Year Agreements to be Approved in 2012-2014	Balance
Andorra	7,144		7,144
Australia	1,972,739		1,972,739
Austria	868,495		868,495
Azerbaijan	15,308		15,308
Belarus	42,863		42,863
Belgium	1,097,100		1,097,100
Bulgaria	38,781		38,781
Canada	3,272,931		3,272,931
Cyprus	46,946		46,946
Czech Republic (the)	356,175		356,175
Denmark	751,131		751,131
Estonia	40,822		40,822
Finland	577,636		577,636
France	6,248,879		6,248,879
Germany	8,182,837	11,047,000	-2,864,163
Greece	705,206		705,206
Holy See (the)	1,021		1,021
Hungary	296,982		296,982
Iceland	42,863		42,863
Ireland	508,238		508,238
Israel	391,894		391,894
Italy	5,101,771	147,000	4,954,771
Japan	12,787,596	240,000	12,547,596
Latvia	38,781		38,781
Liechtenstein	9,185		9,185
Lithuania	66,336		66,336
Luxembourg	91,850		91,850
Malta	17,349		17,349
Monaco	3,062		3,062
Netherlands (the)	1,893,136		1,893,136
New Zealand	278,612		278,612
Norway	888,906		888,906
Poland	845,022		845,022
Portugal	521,505		521,505
Romania	180,639		180,639
Russian Federation (the)	1,634,934		1,634,934
San Marino	3,062		3,062
Slovakia	144,919		144,919
Slovenia	105,118		105,118
Spain	3,242,314	893,000	2,349,314
Sweden	1,085,874		1,085,874
Switzerland	1,153,231		1,153,231
Tajikistan	2,041		2,041
Ukraine	88,789		88,789

Party	20% of Agreed Pledged Contributions (2012-2014)	Annual Tranches of Multi-Year Agreements to be Approved in 2012-2014	Balance
United Kingdom	6,739,767		6,739,767
United States of America (the)	17,600,000		17,600,000
Uzbekistan	10,206		10,206
Total	80,000,000	12,327,000	67,673,000

Annex II

**POSSIBLE IMPACT OF THE FIXED EXCHANGE RATE MECHANISM (FERM) BASED ON
CURRENT RATES OF EXCHANGE FOR THOSE COUNTRIES THAT QUALIFY AND USED
THE FERM IN THE 2012-2014 TRIENNIUM**

Parties	Adjusted United Nations scale of assessments with no party contributing more than 22%	Total Contributions 2012-2014 (US\$)	FERM Users' currencies rates of exchange (2012- 2014)	UN exchange rates as at 1 March 2012 (US\$)	Value of Total Contributions as at 1 March 2012 UN Rates of Exchange (US\$)	Difference (US\$)
Australia	2.465924145	9,863,697	0.967	0.931	10,245,107	381,410
Austria	1.085618959	4,342,476	0.7203	0.746	4,192,876	-149,600
Belgium	1.371375301	5,485,501	0.7203	0.746	5,296,523	-188,978
Canada	4.091163338	16,364,653	0.9802	0.997	16,088,900	-275,753
Czech Republic (the)	0.445218586	1,780,874	17.71	18.61	1,694,749	-86,125
Estonia	0.051027918	204,112	0.7203	0.746	197,080	-7,032
Finland	0.722045042	2,888,180	0.7203	0.746	2,788,681	-99,499
France	7.811098572	31,244,394	0.7203	0.746	30,168,012	-1,076,382
Germany	10.2285462	40,914,185	0.7203	0.746	39,504,675	-1,409,510
Greece	0.881507286	3,526,029	0.7203	0.746	3,404,556	-121,473
Ireland	0.635297581	2,541,190	0.7203	0.746	2,453,645	-87,545
Luxembourg	0.114812816	459,251	0.7203	0.746	443,430	-15,821
New Zealand	0.348265541	1,393,062	1.2873	1.196	1,499,405	106,343
Norway	1.111132918	4,444,532	5.637	5.587	4,484,307	39,776
Sweden	1.357342623	5,429,370	6.4202	6.595	5,285,465	-143,905
Switzerland	1.441538688	5,766,155	0.9134	0.897	5,871,578	105,424
United Kingdom	8.424709288	33,698,837	0.6223	0.632	33,181,624	-517,213
TOTAL		170,346,499			166,800,615	-3,545,884
